ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2169/81 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 27ης Ἰουλίου 1981

περί καθορισμοῦ τῶν γενικῶν κανόνων τοῦ καθεστῶτος ἐνισχύσεως τοῦ βάμβακος

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τήν πράξη προσχωρήσεως τοῦ 1979, καί ἰδίως τήν παράγραφο 9 τοῦ πρωτοκόλλου 4 περί τοῦ βάμβακος, στό ἑξῆς ἀποκαλούμενο «πρωτόκολλο»,

τήν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι, δυνάμει τῆς παραγράφου 9 τοῦ πρωτοκόλλου, πρέπει νά καθορισθοῦν ἰδίως οἱ κανόνες διαδικασίας καί καλῆς διαχειρίσεως γιά τήν ἐφαρμογή του, οἱ γενικοί κανόνες τοῦ καθεστῶτος ἐνισχύσεως στήν παραγωγή καί τά κριτήρια προσδιορισμοῦ τῆς τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς, καθώς καί οἱ κανόνες γιά τή χρηματοδότηση τῶν προβλεπόμενων μέτρων·

ὅτι, γιά τή διευκόλυνση τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ καθεστῶτος ἐνισχύσεως στήν παραγωγή καί γιά τήν καλή διαχείριση αὐτοῦ τοῦ καθεστῶτος, πρέπει νά προβλεφθεῖ μία διαδικασία πού νά καθιερώνει τή στενή συνεργασία μεταξύ τῶν Κρατῶν μελῶν καί τῆς Ἐπιτροπῆς, στό πλαίσιο μιᾶς Ἐπιτροπῆς Διαχειρίσεως· ὅτι εἶναι σκόπιμο νά ἐκτελέσει αὐτό τό ἔργο ἡ Ἐπιτροπή Διαχειρίσεως τοῦ Λίνου καί τῆς Καννάβεως, ἡ ὁποία προβλέπεται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1308/70 (1), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τήν πράξη προσχωρήσεως τοῦ 1979·

ὅτι, πρός διευκόλυνση τῆς διαχειρίσεως καί τοῦ ἐλέγχου τοῦ ἐν λόγω καθεστῶτος, ἡ ἐνίσχυση θά πρέπει νά χορηγεῖται στίς ἐπιχειρήσεις ἐκκοκκίσεως· ὅτι, γιά νά ὠφεληθοῦν ἀπό τό καθεστώς αὐτό οἱ γεωργοί, ἡ χορήγηση ἐνισχύσεως θά πρέπει νά ἐξαρτᾶται ἀπό τήν προϋπόθεση ὅτι θά ἔχουν πετύχει τιμή τό λιγότερο ἴση μέ μία ἐλάχιστη τιμή πού πρέπει νά καθορισθεῖ καί ἡ ὁποία θά πρέπει νά εἶναι παραπλήσια μέ τήν τιμή στόχου, πού καθορίζεται σύμφωνα μέ τήν παράγραφο 8 τοῦ πρωτοκόλλου ἤ ὅτι ἡ ἐνίσχυση θά περιέρχεται σέ αὐτούς·

ὅτι, σύμφωνα μέ τήν παράγραφο 3 τοῦ πρωτοκόλλου, ἡ ἐνίσχυση πολλαπλασιάζεται ἐπί ἕνα συντελεστή πού πρέπει νά καθορισθεῖ, σέ περίπτωση πού ἡ κοινοτική παραγωγή ὑπερβαίνει μία προκαθορισμένη ποσότητα παραγωγῆς· ὅτι, κατά συνέπεια, τό ποσό τῆς ἐνισχύσεως πού πρέπει νά χορηγηθεῖ δέν μπορεῖ νά γίνεται γνωστό παρά ἀφοῦ διαπιστωθεῖ ἡ παραχθεῖσα ποσότητα· ὅτι, γιά νά μετριασθοῦν γιά τούς ἐνδιαφερόμενους τά μειονεκτήματα λόγω καθυστερήσεως καταβολῆς τῆς ἐνισχύσεως, πρέπει νά προβλεφθεῖ ἡ προκαταβολή μέρους αὐτῆς·

ὅτι, δυνάμει τοῦ τρίτου ἐδαφίου τῆς παραγράφου 3 τοῦ πρωτοκόλλου, ἡ ἐνίσχυση καθορίζεται βάση τῆς διαφορᾶς μεταξύ μιᾶς τιμῆς στόχου γιά τόν μή ἐκκοκκισμένο βάμβακα καί τῆς τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς· ὅτι, ἐλλείψει διεθνῶν συναλλαγῶν καί, ἐπομένως, προσφορῶν καί τιμῶν γιά τόν μή ἐκκοκκισμένο βάμβακα, πρέπει νά προβλεφθοῦν οἱ ἀναγκαῖες διατάξεις πού θά ἐπιτρέπουν τόν προσδιορισμό τῆς τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς αὐτοῦ τοῦ προϊόντος· ὅτι ἡ τιμή αὐτή μπορεῖ νά προσδιορίζεται μέ βάση τήν ἀξία τῶν προϊόντων πού λαμβάνονται κατά τήν ἐκκόκκιση τοῦ βάμβακος, ἀπό τήν ὁποία θά ἀφαιρεῖται τό κόστος ἐκκοκκίσεως·

ὅτι ἡ ἀξία τῶν λαμβανομένων προϊόντων πρέπει νά καθορίζεται μέ βάση, ἀφ' ἑνός, τήν ἀπόδοση σέ ἴνες καί σπόρους πού πρέπει νά προσδιορισθεῖ καί, ἀφ' ἑτέρου, τήν τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς αὐτῶν τῶν προϊόντων· ὅτι ἡ τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς πρέπει νά προσδιορίζεται μέ βάση τίς πλέον εὐνοϊκές δυνατότητες ἀγορᾶς στήν ἀγορά αὐτή·

ὅτι, γιά τό σκοπό αὐτό, πρέπει νά λαμβάνονται ὑπόψη οἱ προσφορές πού θά ἔχουν γίνει στή διεθνή ἀγορά καθώς καί οἱ τιμές πού θά διαμορφώνονται στά σημαντικά γιά τό διεθνές ἐμπόριο χρηματιστηριακά κέντρα· ὅτι, πάντως, φαίνεται ἐνδεδειγμένο νά μήν λαμβάνονται ὑπόψη προσφορές οἱ ὁποῖες δέν θά μποροῦν νά θεωρηθοῦν ἀντιπροσωπευτικές τῆς πραγματικῆς τάσεως τῆς ἀγορᾶς·

ὅτι, σέ περίπτωση ἐλλείψεως ἀντιπροσωπευτικῶν τιμῶν καί προσφορῶν βαμβακόσπορων, ἡ τιμή διεθνοῦς ἀγορᾶς τῶν σπόρων πρέπει νά προσδιορίζεται μέ βάση τήν ἀξία τῶν προϊόντων πού προέρχονται ἀπό τή μεταποίηση τῶν σπόρων αὐτῶν· ὅτι, στήν περίπτωση κατά τήν ὁποία οἱ προσφορές καί οἱ τιμές τοῦ βαμβακόσπορου στή διεθνή ἀγορά εἶναι δυνατόν νά θέσουν σέ κίνδυνο τή διάθεση τῆς κοινοτικῆς παραγωγῆς, ἡ τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς πρέπει νά προσδιορίζεται μέ βάση τήν ἀξία τῶν μέσων ποσοτήτων ἐλαίου καί πλακούντων (πιτῶν) πού λαμβάνονται ἀπό τή μεταποίηση τῶν σπόρων αὐτῶν, ἀφοῦ ἀφαιρεθεῖ τό κόστος μεταποιήσεως·

ὅτι, γιά νά ἐξασφαλισθεῖ ἡ καλή λειτουργία τοῦ καθεστῶτος ἐνισχύσεως, ἡ τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς πρέπει νά διαπιστώνεται σέ ἕναν τόπο διευλεύσεως τῶν συνόρων τῆς Κοινότητος· ὅτι, γιά τόν καθορισμό τοῦ τόπου αὐτοῦ, πρέπει νά λαμβάνεται ὑπόψη ὁ ἀντιπροσωπευτικός του χαρακτήρας γιά τήν εἰσαγωγή τῶν ἐν λόγω προϊόντων· πρέπει, κατά συνέπεια, νά ἐπιλεγεῖ τό λιμάνι τοῦ Πειραιᾶ· ὅτι οἱ λαμβανόμενες ὑπόψη προσφορές καί οἱ τιμές πρέπει νά προσαρμόζονται ἐάν ἀναφέρονται σέ ἕναν ἄλλο τόπο διελεύσεως τῶν συνόρων·

ὅτι, γιά τίς λαμβανόμενες ὑπόψη προσφορές καί τιμές, πρέπει νά γίνονται ἐπίσης οἱ ἀπαραίτητες προσαρμογές γιά νά ἀντισταθμίζονται οἱ ἐνδεχόμενες διαφορές στήν παρουσίαση καί στήν ποιότητα σέ σχέση μέ τά κριτήρια πού λαμβάνονται ὑπόψη γιά τόν καθορισμό τῆς τιμῆς στόχου·

(1) ΕΕ ἀριθ. L 146 τῆς 4. 7. 1970, σ. 1.

ὅτι πρέπει νά προβλεφθεῖ ὅτι τά Κράτη μέλη παραγωγῆς πρέπει νά λαμβάνουν τά ἀναγκαῖα μέτρα ἐλέγχου γιά τήν ἐξασφάλιση τῆς καλῆς λειτουργίας τοῦ καθεστῶτος ἐνισχύσεως·

ὅτι, προκειμένου οἱ κοινοτικές δαπάνες, πού συνδέονται μέ τήν ἐφαρμογή τοῦ ὑπό μελέτη μέτρου, νά ὑποβληθοῦν σέ χρηματοδοτικούς καί νομισματικούς κανόνες καί σέ κατάλληλες διαδικασίες, πρέπει, λόγω τοῦ εἰδικά γεωργικοῦ χαρακτήρα τοῦ βάμβακος, νά ἐφαρμοσθοῦν στόν τομέα αὐτό *mutatis mutandis* ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 729/70 τοῦ Συμβουλίου τῆς 21ης Ἀπριλίου 1970 περί χρηματοδοτήσεως τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς [1], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3509/80 [2], καθώς καί οἱ κανονισμοί σχετικά μέ τήν ἀξία τῆς λογιστικῆς μονάδας καί τίς ἰσοτιμίες πού πρέπει νά ἐφαρμόζονται στό πλαίσιο τῆς γεωργικῆς πολιτικῆς·

ὅτι ἡ μετάβαση ἀπό τό καθεστώς πού ἰσχύει στά Κράτη μέλη σέ αὐτό πού θεσπίζεται μέ τόν κανονισμό αὐτό πρέπει νά πραγματοποιηθεῖ μέ τίς καλύτερες συνθῆκες· ὅτι, γιά τό λόγο αὐτό, ἀποδεικνύεται ἀπαραίτητο νά προβλεφθοῦν μεταβατικά μέτρα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Κατά τήν ἔννοια τοῦ παρόντος κανονισμοῦ νοεῖται ὡς:

α) μή ἐκκοκκισμένος βάμβαξ: οἱ καρποί τῆς βαμβακιᾶς (Gossypium) πού ἔχουν ὡριμάσει καί συγκομισθεῖ καί οἱ ὁποῖες περιέχουν ὑπολείμματα κάψης, φύλλων καί χωμάτινων ὑλῶν·

β) ἐκκοκκισμένος βάμβαξ: οἱ ἶνες βάμβακος (ἐκτός ἀπό τίς βραχεῖες πού δέν δύνανται νά κλωστοποιηθοῦν (Sinters) καί τά ἀπορρίματα), οἱ ὁποῖες εἶναι ἀπαλλαγμένες ἀπό σπόρους κι ἀπό τό μεγαλύτερο μέρος τῶν ὑπολειμμάτων κάψης, φύλλων καί χωμάτινων ὑλῶν, μή λαναρισμένες οὔτε κτενισμένες.

Ἄρθρο 2

Ἡ τιμή στόχου γιά μιά ὁρισμένη ποιότητα μή ἐκκοκκισμένου βάμβακος ἰσχύει καθ' ὅλη τή διάρκεια τῆς συγκεκριμένης περιόδου ἐμπορίας· ἡ περίοδος ἐμπορίας καλύπτει τήν περίοδο ἀπό τήν 1η Αὐγούστου μέχρι τίς 31 Ἰουλίου.

Ἄρθρο 3

1. Ἡ ὑπολογιζόμενη τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς τοῦ μή ἐκκοκκισμένου βάμβακος προσδιορίζεται περιοδικά βάσει τῶν τιμῶν τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς πού διαπιστώνονται γιά τόν ἐκκοκκισμένο βάμβακα καί βαμβακόσπορο, λαμβανομένων ὑπόψη τῆς ὑπολογιζομένης ἀποδόσεως τῆς κοινοτικῆς συγκομιδῆς σέ βαμβακόσπορο καί σέ ἐκκοκκισμένο βάμβακα, καθώς καί τοῦ καθαροῦ κόστους ἐκκοκκίσεως

2. Σέ περίπτωση πού ἡ τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς τοῦ μή ἐκκοκκισμένου βάμβακος δέν μπορεῖ νά προσδιορισθεῖ, σύμφωνα μέ τήν παράγραφο 1, ἡ τιμή αὐτή ὁρίζεται μέ βάση τήν τελευταία προσδιορισθείσα τιμή.

Ἄρθρο 4

1. Κατά τόν προσδιορισμό τῶν τιμῶν τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς τοῦ ἐκκοκκισμένου βάμβακος καί τοῦ βαμβακόσπορου, λαμβάνονται ὑπόψη οἱ προσφορές στήν ἀγορά αὐτή καθώς καί οἱ τιμές πού διαμορφώνονται στά σημαντικά, γιά τό διεθνές ἐμπόριο, χρηματιστηριακά κέντρα.

2. Οἱ τιμές τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς προσδιορίζονται βάσει τῶν πλέον εὐνοϊκῶν προσφορῶν καί τιμῶν πού διαπιστώνονται, ἐξαιρέσει τῶν προσφορῶν καί τῶν τιμῶν πού δέν δύνανται νά θεωροῦνται ὡς ἀντιπροσωπευτικές τῆς πραγματικῆς τάσεως τῆς ἀγορᾶς.

3. Ὅσον ἀφορᾶ τόν ἐκκοκκισμένο βάμβακα, ἡ τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς προσδιορίζεται γιά ἕνα προϊόν πού παραδίδεται στόν Πειραιᾶ βαθμοῦ 5, ὅπως καθορίζεται στήν Ἑλλάδα, καί τό ὁποῖο ἔχει μῆκος ἴνων 28 χιλιοστά.

Ὅσον ἀφορᾶ τό βαμβακόσπορο, ἡ τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς προσδιορίζεται γιά προϊόν πού παραδίδεται στόν Πειραιᾶ, χύμα, ποιότητος ὑγιοῦς, ἀνόθευτης καί σύμφωνης πρός τά συναλλακτικά ἤθη, μέ 2 % προσμίξεις καί, ὅσον ἀφορᾶ αὐτούς καθαυτούς τούς σπόρους, μέ 12 % ὑγρασία καί 17 % ἔλαιο.

Ἐάν οἱ προσφορές καί οἱ τιμές πού διαπιστώνονται δέν ἀνταποκρίνονται στίς προϋποθέσεις πού ἀναφέρονται στά προηγούμενα ἐδάφια, γίνονται οἱ ἀναγκαῖες προσαρμογές.

4. Στήν περίπτωση κατά τήν ὁποία καμία προσφορά καί καμία τιμή δέν μποροῦν νά ληφθοῦν ὑπόψη γιά τόν προσδιορισμό τῆς τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς τοῦ βαμβακόσπορου, ἡ τιμή αὐτή ὁρίζεται βάσει τῆς ἀξίας τῶν προϊόντων πού λαμβάνονται κατά τή μεταποίηση αὐτῶν τῶν σπόρων, μειωθείσας κατά τό κόστος τῆς λειοτριβῆς.

5. Στήν περίπτωση κατά τήν ὁποία ἡ τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς τοῦ βαμβακόσπορου δέν μπορεῖ νά προσδιορισθεῖ σύμφωνα μέ τίς προηγούμενες παραγράφους, ἡ τιμή αὐτή ὁρίζεται βάσει τῆς τελευταίας προσδιορισθείσας τιμῆς, ἐνδεχομένως προσαρμοσμένης, ὥστε νά λαμβάνεται ὑπόψη ἡ ἐξέλιξη τῶν τιμῶν τῶν ἀνταγωνιστικῶν προϊόντων.

Ἄρθρο 5

1. Ὅταν ἡ προσδιοριζόμενη, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 3, τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς εἶναι κατώτερη ἀπό τήν τιμή στόχου, χορηγεῖται ἐνίσχυση ἴση μέ τή διαφορά μεταξύ τῶν δύο αὐτῶν τιμῶν, γιά τόν μή ἐκκοκκισμένο βάμβακα πού ἔχει συγκομισθεῖ μέσα στήν Κοινότητα, μέ τήν ἐπιφύλαξη τοῦ ἄρθρου 7 παράγραφος 2.

2. Μέ τήν ἐπιφύλαξη τοῦ ἄρθρου 8 παράγραφος 1, τό καταβλητέο ποσό τῆς ἐνισχύσεως εἶναι ἐκεῖνο πού ἰσχύει τήν ἡμέρα καταθέσεως τῆς αἰτήσεως ἐνισχύσεως. Οἱ αἰτήσεις ἐνισχύσεως γιά μιά ὁρισμένη περίοδο ἐμπορίας ὑποβάλλονται πρίν ἀπό μία ἡμερομηνία πού πρέπει νά προσδιορισθεῖ γιά τήν ἐν λόγω περίοδο.

3. Μέ τήν ἐπιφύλαξη τοῦ ἄρθρου 8 παράγραφος 1, τό δικαίωμα ἐνισχύσεως ἀποκτᾶται στό στάδιο τῆς ἐκκοκκίσεως.

[1] ΕΕ ἀριθ. L 94 τῆς 28. 4. 1970, σ. 13.
[2] ΕΕ ἀριθ. L 367 τῆς 31. 12. 1980, σ. 87.

'Η ἐνίσχυση, πάντως, μπορεῖ νά προκαταβληθεῖ ἀπό τή στιγμή τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ μή ἐκκοκκισμένου βάμβακος στήν ἐπιχείρηση ἐκκοκκίσεως, μέ τήν προϋπόθεση ὅτι θά δοθεῖ ἐπαρκής ἐγγύηση.

4. 'Η ἐνίσχυση καταβάλλεται ἀπό τό Κράτος μέλος παραγωγῆς στό ἔδαφος τοῦ ὁποίου λαμβάνει χώρα ἡ ἐκκόκκιση.

5. 'Η ἐνίσχυση καταβάλλεται γιά τήν ποσότητα τοῦ μή ἐκκοκκισμένου βάμβακος πού ἔχει εἰσαχθεῖ στήν ἐπιχείρηση ἐκκοκκίσεως. Γιά τόν προσδιορισμό τῆς ποσότητας αὐτῆς διενεργεῖται, κατά τήν εἴσοδο τοῦ προϊόντος στήν ἐπιχείρηση ἐκκοκκίσεως, ζύγισμα καί δειγματοληψία. 'Η ἐπιλέξιμη πρός ἐνίσχυση ποσότητα ὑπολογίζεται βάσει τοῦ βάρους τό ὁποῖο προσαρμόζεται, σέ συνάρτηση μέ τήν ἐνδεχόμενη διαφορά μεταξύ τῶν ποσοστῶν ὑγρασίας, καί τῶν προσμίξεων πού διαπιστώνονται καί ἐκείνων γιά τά ὁποῖα καθορίζεται ἡ τιμή στόχου.

Ἄρθρο 6

'Η ἐνίσχυση χορηγεῖται μόνο στίς ἐπιχειρήσεις ἐκκοκκίσεως πού ἔχουν ὑποβάλλει σχετική αἴτηση καί οἱ ὁποῖες:

1. ἔχουν καταθέσει εἴτε:
   α) σύμβαση στήν ὁποία προβλέπεται ἰδίως ὅτι θά πληρωθεῖ στόν παραγωγό τιμή τουλάχιστον ἴση μέ τήν ἐλάχιστη τιμή πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 9 καί περιλαμβάνεται ρήτρα σύμφωνα μέ τήν ὁποία, σέ περίπτωση ἐφαρμογῆς τοῦ ἄρθρου 7 παράγραφος 2, ἡ συμφωνημένη τιμή θά μειωθεῖ κατά τό ποσό κατά τό ὁποῖο μειώνεται ἡ ἐνίσχυση κατ' ἐφαρμογή αὐτοῦ τοῦ ἄρθρου·
   β) σέ περίπτωση πού διενεργοῦν τήν ἐκκόκκιση γιά λογαριασμό τοῦ παραγωγοῦ ὡς ἀτόμου ἤ ὡς συνεταίρου, δήλωση πού διευκρινίζει τίς προϋποθέσεις μέ τίς ὁποῖες πραγματοποιεῖται ἡ ἐκκόκκιση καί μέ ποιό τρόπο ἡ ἐνίσχυση περιέρχεται τελικά στούς παραγωγούς·

2. τηροῦν, γιά τόν ἔλεγχο τοῦ δικαιώματος ἐνισχύσεως, λογιστική ἀποθήκης, πού νά ἀνταποκρίνεται σέ ὅρους πού πρέπει νά καθορισθοῦν·

3. ὑποβάλλουν τά ἄλλα δικαιολογητικά πού εἶναι ἀπαραίτητα γιά τόν ἔλεγχο τοῦ δικαιώματος ἐνισχύσεως·

4. ἀποδεικνύουν ὅτι ὁ βάμβαξ, ὁ ὁποῖος παραδίδεται σέ ἐκτέλεση τῆς συμβάσεως ἤ στόν ὁποῖο ἀναφέρεται ἡ δήλωση πού ἀναφέρεται στό σημεῖο 1 περίπτωση β, ἀποτελεῖ ἀντικείμενο τῆς δηλώσεως ἐπιφάνειας τῶν σπαρμένων ἐκτάσεων πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 8 παράγραφος 1.

Ἄρθρο 7

1. Μόλις εἶναι δυνατόν καί, πάντως, τό ἀργότερο στό τέλος τοῦ τρίτου μήνα μετά τήν τελευταία ἡμερομηνία γιά τήν ὑποβολή τῶν αἰτήσεων ἐνισχύσεως, ἡ πραγματική παραγωγή κάθε περιόδου προσδιορίζεται σύμφωνα μέ τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 11 παράγραφος 1, λαμβανομένων ἰδίως ὑπόψη τῶν ποσοτήτων γιά τίς ὁποῖες ζητήθηκε ἡ ἐνίσχυση.

2. Σέ περίπτωση πού ἡ πραγματική παραγωγή ξεπερνᾶ τήν ποσότητα γιά τήν ὁποία χορηγεῖται ἐξ ὁλοκλήρου ἡ ἐνίσχυση, τό ποσό τῆς ἐνισχύσεως πού πρέπει νά καταβληθεῖ καθορίζεται σύμφωνα μέ τόν ἀκόλουθο τύπο:

$$A_1 \times \frac{PM}{PE} = A_2$$

ὅπου:

A_1: τό ποσό τῆς ἐνισχύσεως πού ἰσχύει κατά τήν ἡμέρα καταθέσεως τῆς αἰτήσεως·

PM: ἡ ποσότης πού καθορίζεται ἀπό τό Συμβούλιο γιά τή συγκεκριμένη περίοδο·

PE: ἡ πραγματική κοινοτική παραγωγή·

A_2: ἡ ἐνίσχυση πού πρέπει νά καταβληθεῖ.

Ἄρθρο 8

1. Πρίν ἀπό τήν ἔναρξη κάθε περιόδου ἐμπορίας ὁρίζεται, σύμφωνα μέ τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 11 παράγραφος 1 καί λαμβανομένων ὑπόψη τῶν προβλέψεων συγκομιδῆς, τό ποσοστό τῆς ἐνισχύσεως τήν ὁποία καταβάλλουν τά Κράτη μέλη, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 5 παράγραφος 3 πρῶτο ἐδάφιο, γιά ὅσο διάστημα δέν θά ἔχει προσδιορισθεῖ ἡ πραγματική παραγωγή.

Γιά τή διενέργεια αὐτῶν τῶν προβλέψεων, θεσπίζεται καθεστώς δηλώσεως τῆς ἐπιφάνειας τῶν σπαρμένων ἐκτάσεων.

2. Τό ἐνδεχόμενο ὑπόλοιπο τῆς ἐνισχύσεως καταβάλλεται μετά τόν προσδιορισμό τῆς πραγματικῆς παραγωγῆς.

Ἄρθρο 9

1. Τό Συμβούλιο, ἀποφασίζοντας μέ εἰδική πλειοψηφία ἐπί προτάσεως τῆς 'Επιτροπῆς, καθορίζει κάθε χρόνο, ταυτόχρονα μέ τήν τιμή στόχου, μία ἐλάχιστη τιμή γιά τόν μή ἐκκοκκισμένο βάμβακα.

2. Αὐτή ἡ ἐλάχιστη τιμή καθορίζεται γιά τήν ποιότητα πού λαμβάνεται ὑπόψη γιά τήν τιμή στόχου καί κατά τό στάδιο ἐξόδου ἀπό τή γεωργική ἐκμετάλλευση. 'Η τιμή αὐτή καθορίζεται σέ ἐπίπεδο πού νά ἐγγυᾶται στούς παραγωγούς τήν πραγματοποίηση τῶν πωλήσεών τους σέ τιμή πού νά εἶναι ὅσο τό δυνατόν πλησιέστερη τῆς τιμῆς στόχου, λαμβανομένων ὑπόψη:

— τῶν διακυμάνσεων τῆς ἀγορᾶς,

— τῶν ἐξόδων μεταφορᾶς τοῦ μή ἐκκοκκισμένου βάμβακος ἀπό τίς ζῶνες παραγωγῆς ὡς τίς περιοχές ἐκκοκκίσεως.

3. 'Η ἐλάχιστη τιμή προσαρμόζεται σύμφωνα μέ τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 11 παράγραφος 1, λαμβανομένης ὑπόψη τῆς διαφορᾶς τῆς ποιότητος σέ σχέση μέ τόν ποιοτικό τύπο.

Ἄρθρο 10

Τά Κράτη μέλη παραγωγῆς θεσπίζουν καθεστώς ἐλέγχου πού ἐπιτρέπει κυρίως:

— νά ἐξακριβώνεται ἡ ποσότητα τοῦ μή ἐκκοκκισμένου κοινοτικοῦ βάμβακος πού εἰσάγεται σέ κάθε ἐπιχείρηση ἐκκοκκίσεως,

— νά ἐξακριβώνεται ἡ ποσότητα τοῦ μή ἐκκοκκισμένου κοινοτικοῦ βάμβακος πού ἐκκοκκκίσθηκε,

— νά ἐλέγχεται ἡ τήρηση τῆς ἐλάχιστης τιμῆς.

Ἄρθρο 11

1. Οἱ λεπτομέρειες ἐφαρμογῆς τοῦ παρόντος κανονισμοῦ καθορίζονται σύμφωνα μέ τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 12 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1308/70.

2. Σέ περίπτωση πού θά καταστεῖ, ἐνδεχομένως, ἀναγκαῖο νά θεσπισθοῦν μεταβατικά μέτρα γιά νά διευκολυνθεῖ ἡ μετάβαση ἀπό τό προηγούμενο καθεστώς στό καθεστώς πού προβλέπεται ἀπό τόν κανονισμό αὐτό, τά μέτρα αὐτά θεσπίζονται σύμφωνα μέ τή διαδικασία πού προβλέπεται στήν παράγραφο 1. Ἐφαρμόζονται τό ἀργότερο μέχρι τέλος τῆς περιόδου 1981/82.

Ἄρθρο 12

Οἱ διατάξεις τόσο τῶν κανονισμῶν σχετικά μέ τήν ἀξία τῆς λογιστικῆς μονάδας καί τίς ἰσοτιμίες πού πρέπει νά ἐφαρμόζονται στά πλαίσια τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς ὅσο καί τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 729/70 ἐφαρμόζονται *mutatis mutandis* στόν τομέα τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

Ἄρθρο 13

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν ἡμέρα τῆς δημοσιεύσεώς του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.*

Ἐφαρμόζεται ἀπό τήν 1η Αὐγούστου 1981.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 27 Ἰουλίου 1981.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

P. WALKER